

A TENGERPART

POLITIKAI NAPILAP

Megjelenik naponta a délutáni órákban.
Szerkesztőség és kiadóhivatal (telefon sz. 229)
Fiume, Gradinata del Sasso Bianco 3., I. em.
Nyomda telefonszáma (lapzártá előtt) 12.

Felelős szerkesztő:
MURAI JENŐ.

ELŐFIZETÉSI ÁR HELYBEN ÉS VIDÉKEN:
Egész évre... 24 kor. — Negyed évre... 6 kor.
Fél évre... 12 kor. — Egy óra... 2 kor.
EGYES SZÁM ÁRA FIUMÉBAN 6 FILLÉR:
Hivatalos iratások 6 hasábos petit sorja 60 fl.

Beszélgetés az új polgármesterrel.

Az Ujság tegnapi száma intervjut közöl, amelyet egy újságíró ifj. Vio Antal dr.-ral, Fiume új polgármesterével folytatott. Az intervjut aktuális tartalmánál fogva egész terjedelmében leadjuk:

Az újságírónak arra a kérdésére mi indította arra, hogy országgyűlési képviselői állását felcserelje a podesztai méltósággal, Vio a következő választ adta:

— Pártom óhajtott, hogy a podesztai méltóságot elfoglaljam, mert jelenleg a fiumei viszonyok annyira ziláltak, hogy a közállapotokat erélyesen kell rendezni. Mostanában különösen nagy fontosságú az egyenletű vezetés és felette kívánatos a rappresentanza összhangu működése. Pártom úgy vélte, hogy én alkalmas vagyok a mostani állapotok rendezésére és hogy eleget tegyek pártom óhajának, vállaltam a rendészeti méltóságot.

Programját illetőleg a következőkben fejtette ki álláspontját a polgármester:

— Kizárólag adminisztratív podeszta óhajtok lenni és azt akarom, hogy a rappresentanza is adminisztratív tényező legyen. Ez az idő nem alkalmas politizálásra. Gazdasági téren nagyon sok rendeznivalónk van, ezt kell tető alá hoznunk. Égető a kérdés, mert Fiumét talán a legjobban sújtja a háború. A hajózás szünetelésével megszűnt az idegenforgalom és a lakosság javarészenek megtakarított vagyonából kell élnie. Ezekben az állapotokban kell segítenünk, most nem politizálhatunk.

A harmadik kérdésre, mi az oka, hogy a magyar kormány Fiume hivatalos olasz nyelvét és autonómiáját, dacára az olaszországi háborúnak, nem bolygatta? — az alábbi felvilágosítást kapta:

— Fiume város olaszjku lakossága az utóbbi időben, különösen pedig az olasz háború kitörése óta oly sok ízben adta tanujelét annak, hogy kizárólag magyar alattvaló akar lenni és az is óhajt maradni, hazafiságát oly sokszor bizonyította be, hogy Magyarország miniszterelnöke szükségletlennek tartott bárminő különleges intézkedést. A jelenlegi viszonyok oly jók ebben a tekintetben, hogy kár volna bármi változtatást alkalmazni. A város idővel magától teljesen magyarrá fog válni. Fiume város lakossága a legutóbbi harminc év alatt rendkívül sokat magyarosodott és ha így halad, teljesen el fog magyarosodni. Ennek azonban magától, a maga természetes útján kell jönnie. A fiumeiek rájönnek, hogy a magyar nyelv tudása nélkül nem boldogulhatnak; az új generáció már is teljesen jól beszéli a magyar nyelvet. Az erőszakos nemzetiségi politika káros hatással van és mindig rossznak bizonyult.

A következő kérdés a fiumei megüresedett képviselői mandátumra vonatkozott. Erre a polgármester a következőkben szolt:

— A személyre vonatkozólag nem nyi-

zom. Annyit azonban mondhatok. Fiume azt óhajtja, hogy képviselője a város szülöttje legyen. A képviselőnek, különösen Fiumében, ugyszólván minden kerületbeli embert kell ismernie. Ezért akarnak a fiumeiek helybeli képviselőt. A személyben körülbelül már megállapodtunk, de az illető nem hatalmazott fel nevének nyilvánosság-ra hozásával.

Halálos véték volna itt sovinszta politikát csinálni. Városunkban eddig azok próbálkoztak, hogy 48-as eszméket tüzzenek zászlójukra, akik az utcára aspiráltak, de később a választás után sem 48-as, sem 67-es eszméket nem pártoltak, hanem irredentisták voltak. Fiume város képviselőválasztásánál eltörpülnek a pártérdekek. Fiume képviselőjének fiumei politikát kell csinálnia és a város érdekeit képviselni közgazdasági téren.

Ezután kérdést intézett az újságíró a podesztához a rappresentanza magyar tagjaira vonatkozólag. Erre az alábbi választ kapta:

— Mindegy, akár magyarok a tagok, akár olasz nyelvűek. A magyarok nem fog-

nak külön pártot alakítani a rappresentanzában. Teljesen mindegy, bármily nagy számban vannak is, mert az ő érdekeik közősek és azonosak az olasz nyelvű képviselő testületi tagok érdekeivel.

Végül azt kérdezte az újságíró, milyen érzelmekkel viseltetnek a fiumei olaszok a magyarság irányában?

— Fiumében — mondotta Vio Antal dr. — nincsenek olaszok, itt csak olaszul beszélő kitűnő magyar állampolgárok vannak. De háromszáz év óta a város nyelve az olasz volt, tradíció kérdése az egész. Eddig ezeket a kérdéseket csak az irredentisták mérgeztették el. A fiumeiek megtanulták, hogy csak akkor virágozhatnak fel a város, ha Magyarországuk hűek maradnak és a boldogulásnak csak egyetlenegy útja van és ez a magyar kormányzat. Az egyes izgatók kéjelegve bolygatták ezt a kérdést, hogy uralomra jussanak. A mint aztán uralomra kerültek, ők is megalkudtak a viszonyokkal. Ma már minden fiumei csak egy elvet ismer: hazánknak, Magyarországnak hű fia akar lenni és hű óhajt maradni uralkodónkhoz.

Breszt-Litowszk eleste Oroszország Szedánja.

Beszorítottuk az oroszokat a rokytnoi mocsarakba. - Több lesz a fogoly mint Nowo-Georgiewszknél.

Az orosz hadsereget elérte végzete. A magyar, német vitózség most méri halálos csapásait az orosz medvére és vele együtt az ántátnak csufolt egész vegyes társaságra. Ami most Breszt-Litowszkon túl a rokytnoi mocsarakban történik, attól nemcsak Pétervárott, hanem Londonban, Párisban és Rómában is kiül az emberek arcára a halálos verejték. Igenis, beleszorítottuk az orosz hadsereget a végtelen rokytnoi mocsarakba. Tizezrek halálhőrgését tulharsogja annak a százezernél több orosznek örömujjongása, akik felszabadítóként, megváltásként üdvözlik a német, magyar, osztrák hadifogságot. Több lesz a zsákmány és a fogoly, mint Novogeorgiewszknél, ezt mondják a mai táviratok. A németek pedig nem előlegeznek ilyen számokat; akkor már több is van! Szívszorogva, örömpresve várjuk a pereről-perere érkező további híreket. Ugy látszik, előkeztünk a nagy háború utolsó felvonásához.

Mai távirataink a következők:

Orosz harctér.

VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, aug. 27. (Hivatalos.)
Breszt-Litowszk elesett. Arz tábornok magyar honvédsége tegnap bevette a vártól délnyugatra fekvő Kobilyn falut. Ezzel áttörte a külső övezetet és háthatámadta a legközelebb fekvő erődöt. Nyugatgalíciai, sziléziai és morvaországi császári és királyi gyalogság egyidejűleg rohammal vette be az egyik Koroscyn községtől délre fekvő erődöt. Német csapatok az északnyugati arcvonalon foglaltak el három erődöt és ma reggel megszálltuk a vasuti hidnál levő citadellát. Egyidejűleg a szövetségesek az ellenséget a Lesna-folyó mögé és a Breszt-Litowszktól délkeletre elterülő erődés mocsárövezetbe visszaszorították. Kovel-től északra üldöző lovasságunk Buscinál és Wizwánál orosz hátvédeket ugratott szét. A Keletgaliciában levő seregeknél nincs újság.

Höfer altábornagy.

NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, aug. 27. A nagy főhadiszállás jelenti: Keleti hadszíntér. Hindenburg tábornagy hadserege: Bausnál és Schönbergnél, Mitautól délkeletre ütközetek fejlődtek. Kovnotól keletre és délkeletre a harc tovább tart. Olita előtt csapatunk az ellenség előállításaihoz közelednek. Sejnyi és a Njemen melletti Merce között az ellenséget visszavetettük. Az Augusztowtól keletre elterülő erdőben Eichhorn vezérezredes hadseregének részei szintén előrenyomultak kelet felé. Tovább délre, a Berezowka-szakaszért harcolunk. Csapatunk elérték Bialostockot. Gallwitz tábornok hadserege az ellenséget Bjelsktől északra és délkeletre az Orlanka-szakaszból visszavetette. Lipót bajor herceg tábornagy hadserege: A súlyosan megvert ellenség a bialowieskai erdő belsejébe menekül. Csak az erdőtől délre és a Kameniec-Litowszktól északnyugatra eső vidéken tartja még magát. Mackensen tábornagy hadserege: Breszt-Litowszk vára elesett. Mialatt tegnap délután Arz gyalogsági tábornok osztrák-magyar hadteste a nyugati arcvonal két erődjét küzdelem után elfoglalta, a brandenburgi 22-ik tartalék-hadtest az északnyugati front erőit vette be rohammal és éjszaka behatolt a vár magyába. Erre az ellenség feladta a várat. A hadsereget egész arcvonalán a bialowieskai erdőségtől a Pripjeti mocsár vidékéig (Breszt-Litowszktól délkeletre) teljes erővel folyik az üldözés.

A legfőbb hadvezetőség.

OROSZ HATÓSÁGOK MENEKÜLÉSE.

BUDAPEST, aug. 27. Petrikauból jelentik: Minszkból az orosz polgári hatóságok eltávoztak.

A NÉMETEK TERVE.

BERLIN, aug. 27. Az angol lapok azt írják, hogy a németeknek az a terve, hogy Rigát támaszpontul csapatok partraszállítására maguknak biztosítsák, a Riga mögött harcoló oroszokat elvágják és Pétervár felé nyomuljanak előre. Ugyanacsak ő szerintük a Keleti-tengeren a legközelebbi napokban nagy események várhatók.

IZGALOM PÉTERVÁRON.

BERLIN, aug. 27. A Lokalanzeiger Pétervárról jelenti: A harctérről érkező hírhírek miatt az izgalom rendkívüli. Jeffre-mow progresszista vezér diktátort kíván a nemzet élére.

Olasz harctér.

VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, aug. 27. (Hivatalos.) A doberdoi szakaszon az olaszok tegnap délután újra támadást intéztek a Monte dei sei busi ellen. Mint mindig, ezuttal is visszavertük. A görzi hídfő előtt csend uralkodott. A tenger melléki arcvonal más pontjain helyenkint heves tüzési tűz volt, különösen Flitsch környékén, ahol ellenséges gyalogság óvatosan igyekszik megközelíteni hadállásainkat. A lavaronei fensik északi szakasza elleni támadást, amelyről már jelentettük, hogy visszavertük, erős ellenséges haderő intézte. Védműveinket előbb tíz napon át éjjel-nappal heves tűz alatt tartotta, majd tegnapelőtt este az olasz tüzés a tüzelést a Cima di Vezzena-Basso harcvonal ellen a legnagyobb gyorsaságra fokozta. Éjfélig mindig kaliberű lövedékkel árasztotta

el állásainkat, ekkor több gyalogezred és alpini zászlóalj rohamot intézett állásaink ellen. Derék tiroli csapatunk és lövészeink felső-ausztriai lövészek és tüzéségünk kiváló támogatása mellett minden rohamot visszavertek. Hajnalig az ellenség támadása végleg letört. Csak magukban az akadályokban kétszáz olasz hullája fekszik. Eből megítélhető, hogy az olaszoknak a támadás mennyi emberáldozatába kerülhetett. Saját veszteségeink csekélyek. Egy repülőnk a bresciai tölténygyárra több bombát dobott le sikerrel.

Höfer altábornagy.

Francia-belga harctér.

NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, aug. 27. A nagy főhadiszállás jelenti: A Champagneban, Beau Sejourtól északra egy tegnapelőtt megszállott robbantási tölést franciákkal támadásokkal szemben megtartottunk. Két ellenséges repülőraj tegnap a Saar-völgyben Saarluis felett és alatt bombákat dobott. Több személyt megöltek, többen megsebesültek. Az anyagi kár jelentéktelen. A repülőrajokat felszállásuk előtt Nancy kikötő helyükön a mi repülőnk sikeresen megtámadták. Elvesztettek továbbá négy repülőgépet. Az egyik Bolchenál égve lezuhant. Vezetője és megfigyelője meghalt. Egy másik gép Remillinnél utasaival együtt sértetlenül került kezeinkbe, egy harmadikat egy német harci repülő Arracourtnál, Lunevilletől északra, közvetlenül a francia vonal előtt leszállásra kényszerített. Tüzéségünk a gépet elpusztította. A negyedik védőágyunk tüzeiben Moivronsánál, Vomenytől délre az ellenséges arcvonal mögött leszállott.

A legfőbb hadvezetőség.

Törökország háboruja.

A TÜRÖK FŐHADISZÁLLÁS JELENTÉSE.

KONSTANTINAPOLY, aug. 27. A főhadiszállás jelenti: Dardanella-front. E hó 25-én az ellenség az anafardai, ariburnui és sedil-bahri szakaszon, hol heves, hol gyengébb tüzéségi tüzelést tartott fenn nagy municiópazarlás mellett. Az e hó 25-ére virradó éjjelen az ellenség a sedil-bahri arcvonalon hajnalhasadtáig lövöldözött. E hó 24 és 25-én az ellenség kisebb erővel támadást intézett balszárnyunk ellen, de a támadókat megsemmisítettük. A többi arcvonalon nincs változás.

«0»

NÉMET TENGERSZÉTI JELENTÉS.

BERLIN, aug. 27. Az admirális hivatalos jelentése: Két kiscirkálónk sikerrel bombázta a Dagó-szigeteken levő andressburgi és sapsu-ediasnei világítótoronyokat.

H I R E K.

— A képviselőtestület ülése. A városi képviselőtestület ma este hat órakor ülést tart. Az ülés napirendje a következő: A múlt ülés napirendjének felolvasása. Bejelentések, indítványok, interpellációk. A városi állandó bizottság megalakítása. Két rendes és két póttag kiküldése a hadisegélyezés céljaira életbeléptetett jövedelmi adó megállapítására alakult adófelszámolási bizottságba. A helybeli rizshántológár tiltakozása a rizs rekvirálása ellen.

— Breszt-Litowszk eleste. A Tengerpart remek hírszolgálat, melynek révén a világháború összes nagyobb eseményeit eddig is mi közöltük legkorábban a fiemei közönséggel, tegnap ismét lehetővé tette, hogy Breszt-Litowszk elestéről elsőnek számoljunk be. Már a rendes kiadásunkban benne volt a vár elestéről szóló távirat, míg más estilapok vagy egyáltalában nem vagy csak második kiadásukban emlékeztek meg a fontos eseményről. Sőt mire a többi estilapok megjelentek, tehát még jóval hat óra előtt indigóval sokszorosított külön kiadásokban közöltük a vár elestének részleteit is. Még az olasz és horvát közönség is elővette egész magyar nyelvtudását, hogy szenzációs híreinket kibetűzze.

— Mencer Dóri emléke. Legutóbbi kimutatásunk óta a hősi halált halt Mencer Dóri emlékére építendő kárpáti házra báró Inkey Imre huszárfőhadnagytól és Mencer Artur zágrábi máv. hivatalnoktól 20—20 koronát, Gránitz Rezsőtől és Fenyő Marceltól pedig 10—10 koronát kaptunk. Ezzel együtt 775 koronát tesz ki eddigi gyűjtésünk.

— Adományok a vöröskeresztnek. A Magyar Vöröskereszt Egylet fiemei választmányához a legutóbbi kimutatás óta alábbi adományok érkeztek: Rossi Oszkár révkapitány és családja az elhalt dr. Gelletich Miklós kir. közjegyző emlékére 20 K. Deák-szálló étterme 500 drb számoló-céduláért 10 K. Cervo d'oro étterme 500 drb számoló-céduláért 10 K. Az augusztus hó 15-én tartott népiünnepély rendező-bizottságához utólag még a következő felülfizetések érkeztek: Sirola-Udovcic 100 K, Banco Operaio 50 K, Unio vegyi ipar rt. 100 K. A vöröskereszt fiemei választmánya és a népiünnepély rendező-bizottsága ezuton nyugtatják a fenti összegeket és hálás köszönetét fejezi ki a nemesszívü adakozóknak.

— Hősi halál. Nicóra Dino, Nicóra helybeli gimnáziumi tanár fia a 17-ről 18-ra virradó éjszakán az olasz harctéren elesett. Nicóra, aki Fiumében tette le a gimnáziumi érettségét, önként jelentkezett katonának és a harctéren csakhamar hadapróddá léptették elő. Az elesett fiatal hőst a bara di idriai temetőben helyezték örök nyugalomra.

— Tömeges kivégzések az olasz hadseregben. Az olaszok tüzéségi ereje minden megfeszítése mellett sem képesek az Isonzo délvidékén az önmagában összeomlott offenzívát megújítani, vagy általában olyan operációt tényleg keresztülvinni, amelyben a gyalogság is aktív szerephez jutna. Ennek okai a bersaglieri, alpini és sorgyalogsági csapatok általános lelki depressziója, amely a véres vereségek után valóságos pánikokban nyilvánul, ha arról van szó, hogy a doberdoi vagy comeni fensik, avagy a görzi hídfő előtt temetetlenül fekvő olasz hullák torlaszai felé kell ismét előremenni. Az olasz hadvezetőség büntetésekkel kísérletezett, de vajmi kevéssé ért célt s végül kénytelen volt szórványos és hosszadalmas csapateltolási mozdulatokat végezni a front mögött. Legutóbb kezeink közé került foglyok beszéltek, hogy a vonatok éjjel-nappal viszik és hozzák az ezredeket az egyik arcvonalból a másikba. A Krn vidékén és általában a tolmeini hídfő ellen újabban forszirozott támadások már eme csapateltolás jelentkezése a fronton. A vonatból egyenesen az állásokba küldik a katonákat s az elfogottak között szálló igévé vált a panasz: — Ugy bálnak velünk, mint az eladott ökröcsordával! — A marhakocsiból rögtön a vágóhidra hajtanak bennünket! Ugyanezek a foglyok, akik a Doberdo és Podgora poklát már ismerik, részleteket mondanak el a Ronchiban és Cormonsban történt katonai kivégzésekről. Ronchiban augusztus 2-án

huszonegy. Cormonsban augusztus 4-én harmincegy különböző ezredhez tartozó katonát lőttek agyon engedetlenség és a felsőbb parancs nem teljesítése, valamint az erre való csábítás és gyávaság miatt. A hadbíróság ítéleteit maga az aostai herceg erősítette meg és elrendelte, hogy a végrehajtás nyilvános legyen, vagyis a kivégzések egész lefolyását az érdekelt ezredek legénységéből képezett csoport nézze végig, ami meg is történt. Továbbá a foglyok azt is beszélik, hogy a sienai brigádhoz tartozó 31. gyalogezredet, amely Nápolyban állomásozik és délolasz legénységéből egészül ki, hirtelen feloszlatták és szakaszokként más brigádok ezredébe olvastották be.

— **A vasárnapi uszóverseny előkészületei** serényen folynak és előre látható, hogy a fiúmei ifjúság nemes törekvése, amely az oroszult Kárpátok elpusztult falvainak újjáépítésére indított akció anyagi támogatását célozza, a legszebb sikerre fog vezetni. Már eddig is számos jegy kelt el, ami bizonyítja, hogy a közönség is azon van, minél többet lehessen juttatni a szerencsétlen hajléktalanoknak. A jegyek a Breisach-féle virágkereskedésben és a Capudi papírkereskedésben kaphatók a Ferenc József korzón. Az uszóversennyel együtt hirdetett szórakozások közül a tombola el fog maradni. A táncmulatság este 7-től 10 óráig fog tartani. Belépti díj 30 fillér. Az uszóverseny alatt a szegényház zenekara fog játszani.

— **Ha az alvót felébresztik.** Zaplotnik János 59 éves kocsis tegnap a via Canova közelében egy falon elaludt. Valakinek a hívására felébredt, de amikor felakart kelni, lebukott a falról, úgy hogy jobb lábán súlyos sérülést szenvedett. Beszállították a kórházba.

— **A hadifoglyok száma.** Egy pontosnak látszó legújabb számítás szerint a háború első évében, azaz 1914 augusztus 1-től 1915 augusztus 1-ig a német csapatok foglyul ejtettek, illetve zsákmányoltak:

az orosztól	1,082,916 embert	1720 ágyut	2000 gépt.
a franciától	280,000 "	1000 "	400 "
az angoltól	26,500 "	100 "	85 "
a belgától	42,500 "	1000 "	200 "
összesen:	1,431,916 embert	3820 ágyut	2685 gépt.

a monarchia csapatai

az orosztól	551,461 embert	500 ágyut	700 gépt.
a szerbtől	45,000 "	130 "	100 "
összesen:	596,461 embert	630 ágyut	800 gépt.

Vagyis a szövetséges csapatok elfogtak összesen 2,028,377 ellenséges katonát és zsákmányoltak: 4450 ágyut, 3485 gépfegyvert, ebből orosz 1,634,377 ember, 2220 ágyu és 2700 gépfegyver. Ezek a számok augusztus 1-ig vannak számitva. A hivatalos jelentések szerint a fenti számokhoz hozzájárul még az augusztusban eddig ejtett mintegy 200,000 fogoly, 1500 ágyu és 300 gépfegyver; nincsenek számitva az olasz foglyok (mintegy 10,000) és a törökök hadifoglyai, úgy hogy a három szövetséges állam hadifoglyainak száma augusztus 23-ig mintegy 2 millió 250,000-re tehető. A zsákmányolt ágyuk száma kis híján hatezerre nőtt, a gépfegyverek száma pedig négyezer felé jár. A foglyok, ágyuk és gépfegyverek számai ehhez képest egy roppant hadsereg arányait adják.

— **Tolvaj alkalmazott.** Jurisich Mihály kereskedő ma feljelentést tett a városi rendőrségen Marsanich József nevű alkalmazottja elle, aki hetek óta rendszeresen dézsmálta az üzletében levő árukat. A rendőrség le tartóztatta a tolvajt.

— **Németországba való utazáshoz utlevél kell.** A Németországba való utazásra vonatkozó eddigi rendelkezéseket hatályon kívül helyezi egy új rendelet. Eszerint, aki ezután Németországba akar utazni, annak az illetékes hatóságnál utlevelet kell beszereznie. Ez az utlevél tartalmazza az illető személyleírását, egy legújabb időből való

fényképét sajátkezűleg aláírva és annak a hivatalos igazolását, hogy az illető azonos a fényképen ábrázolt személlyel és hogy a fényképet sajátkezűleg írta alá. Ilyen utlevéllel kell igazolnia magát ezután mindenkinek, aki Németország területére lép. Ott aztán még valamely külképviseleti hatósággal vagy konzulátussal kell az utlevelet láttatztatni.

— **Napról-napra újabb győzelmekről** adnak hírt a hadijelentések. A keleti hadszíntéren elért eredmények már oda vezetnek, hogy a német és osztrák-magyar seregek lehető céljai között már Pétervárt is emlegetik. A legújabb Freytag-féle térképen (mérték 1: 2,000,000, nagyság 70/100 cm.) a jelenleg az érdeklődés középpontjában álló területek igen jól áttekinthetők. A sok színben kiállított térkép a Szent Pétervártól Odesszáig terjedő területet mutatja, úgy hogy az egész hadműveleti terület egész Besszarabiával együtt áttekinthető. A térkép ára portóval együtt 1.30 kor. (1.10 márka). Az összeg beküldésével (akár bélyegekben is) megrendelhető minden könyvkereskedésben, ugyszintén a Freytag G. és Berndt intéztnél Bécs, VII. Schottenfeldgasse 62, (Leipzig Seeburgstr. Robert Friesse.) A többi Freytag-féle térképek is, mint az osztrák-orosz és az osztrák-német határterület 1: 1,000,000, ár portóval együtt 1.30 kor. (1.10 márka); osztrák-olasz határterület 1: 6,000,000, Északfranciaország és Belgium 1: 750,000, Olaszország kézitérképe 1: 1,500,000 (ár mindegyiknél szintén 1.10 kor. portóval együtt) a leghasználhatóbbak.

Legújabb.

AZ OROSZOK ÜLDÖZÉSE.

BUDAPEST, aug. 27. A sajtóhadiszállásról jelentik: **Az oroszok felvonulási területe egyre szűkül. Minden visszavetett vonal mögött egy-két kilométerre friss vonalakot kell leküzdeni. A terepen átvezető néhány utat az oroszok átvágják és az utakat víz alá borítják. A nádasokban cölöpipítményeket géppuskákkal raknak meg, az erdőkben a fákon lövészállások vannak. Csapatunk csak éjjel dolgozhatnak. A visszavonulás különféle irányba következtében egyes orosz hadseregesoportok mindinkább szétszaladnak. Hallatlanul gyors üldözésünk páratlan a haditörténelemben. A breszt-litovszki hadiszákmány alkalmasint nagyobb a novogeorgiewszkiénél, mert itten több hadseregrész volt összeszorítva.**

A NÉMETEK VILNA ELŐTT.

PÉTERVÁR, aug. 27. Félhivatalosan jelentik: Vilna teljes kiürítése befejeztetett. Az összes vasutak fel vannak robbantva. A németek közel állanak Vilnához és innen hevesen támadják a vilna-pétervári vasutvonalat. Az oroszok új erőket vetettek szembe.

A BRESZT-LITOWSZKI SIKER.

BERLIN, aug. 27. A Berliner Tagblattban Mohrat őrnagy írja: A breszt-litovszki siker kétségtelenül nagy hatással lesz a semlegesekre, akik most már nem kételkedhetnek Oroszország teljes letörésében.

ELFOGLALT OROSZ SZIGETEK.

BERLIN, aug. 27. **A németek a rigai öböl környékén levő Ösel-szigeten partra szállottak és ott megvetették a lábukat.** Félhivatalos orosz jelentés szerint a néme-

tek erős bombázás után benyomultak Arensburg városba, a hasonló nevű szigeten.

HOL ALLANAK MEG A NÉMETEK.

PÉTERVÁR, aug. 27. A Rjees írja: **A németek az oroszországi előnyomulásának minden lépésével a helyzet aggasztóbbá válik. Felmerül a kérdés, hol fogják megállítani a németeket?, mely országgrész fogják még veszélyeztetni?**

ALMODOZIK.

JARIS, aug. 27. A Havas-ügynökség jelenti: A cár Cruppi volt francia külügyminiszternek a kihallgatás alkalmával nyilvánította, hogy a háborút a győzelemig (?) folytatják. Franciaország számíthat arra, hogy Oroszország végig kitart.

SZERBIA ÉS BULGARIA.

MAJNA-FRANKFURT, aug. 27. A Frankfurter Zeitung Szófiából jelenti: **Szerbia Macedóniának csupán a Vardarig terjedő területéről akar lemondani. Bulgária egész Macedóniát követeli.**

SZERBIA ODAADJA MACEDÓNIA EGY RÉSZÉT.

SZOFIA, aug. 27. A szerb szkupstina szabadkezet adott Pasicsnak, aki Macedónia egy részét fel fogja ajánlani Bulgáriának.

FORRADALOM INDIÁBAN.

BERLIN, aug. 27. **Indiában fellázadt hinduk elfoglalták Hahore várost. A harc husz napig tartott. Az ország több helyén a forradalmárokkal folyik a harc.**

MIKOR KÖT BÉKÉT AZ ÁNTÁNT?

ROTTERDAM, aug. 27. A francia kamara ülésén Viviani kijelentette, hogy csak akkor köt békét az ántánt, ha Belgiumot visszaadják és Elzászt a németektől visszafoglalják.

ÉGŐ HAJÓK A TENGEREN.

KOPENHAGA, aug. 27. Az északi-tengeren hat fával megrakott hajó ég, amelyeket a németek gyújtottak fel.

A FRANCIA KAMARA A TITKOS ÜLÉS ELLEN.

PARIS, aug. 27. A kamara a titkos ülés ellen határozott.

ADAKOZZUNK

— a magyar Vörös-Kereszt Egyletnek! —

Kiadótulajdonos: „A Tengerpart” lapkiadó-vállalat (Murai Jenő.)

Nyomatott: Zstovich Elemér „Polinnia”-nyomdájában.

ALLÁST KERES

mérlegképes könyvelő

és ügyes utazó sok évi kereskedelmi gyakorlattal és elsőrendű referenciákkal. Szíves megkeresések A Tengerpart kiadóhivatalához kéretnek.

Catti György utóda

cs. és kir. udvari szállító

GYOGYSZERTÁRA

a városi torony mellett

Ajánlja magát minden orvosi rendelés azzonali és exakt elkészítésére. Kapható minden gyógyszerészeti különlegesség, gyógyszerpanok, az összes ásványvizek, toalettikkal szépségesszerek stb. stb.

Előfizetőink figyelmébe!

Kérjük mindama előfizetőinket, kik előfizetésükkel hátralékban vannak, szíveskedjenek az esedékes összeget posta útján, küldőnccel vagy személyesen kiadóhivatalunkhoz (Gradinata del Sasso Bianco 3., I. em. Wurzer-ház) juttatni, mivel személyzetünk nagy része bevonult a katonasághoz és nincs módunkban a nyugtákat valamennyi előfizetőnknek házról-házra kifizetés végett elhozni.

«0»

Egy jó karban levő angol

gyermekkoscsit

átveszek. Cim Via Goldoni 1. II. em. 5.

UJBÓL MEGNYILT A

BORSA vendéglő

Via delle Pile 2. (a Grande-kávéház épülete).

KITÜNŐ KONYHA. — JÓ BOROK.
KÖBANYAI POLGÁRI SÖR. —
ABONNENSEK FELVÉTELNEK.

Szíves pártfogást kér:

Konrad Zsófia.

SZOBÁK KIADOK.

Két szépen berendezett szoba külön bejárat-
tallal, jutányosan kiadó. Cim: Via Carducci
12 sz., II. em. balra. Telef. 11-89.

Takarékos hölgyek

20 százalékkal olcsóbban vehetnek nálam
eredeti modell női kalapokat
és finom szalmaformákat
már 10 koronától kezdve.

Elvállalok régi női kalapokat átférférfára.

WEISS FANNY, FIUME

Corso 10., I. em. (Tel. 581.)

**Előfizetéseket
és hirdetéseket**

felvesz

**A TENGERPART
kiadóhivatala**

GRADINATA DEL SASSO BIANCO 3. sz.
(Wurzer ház I. emelet). - Telefon 229.



Tisztviselők, altisztek és mun-
kások havi 1 koronáért kapják

A Tengerpart-ot

házhöz szállítva.

Telefon 229. Postafiók 105.

ADAKOZZUNK

— a magyar Vörös-Kereszt Egyletnek! —

Richter cipői**legelegánsabbak
és a legjobbak****RICHTER FERENC** cipésmester Fiume Corso 37,
Abbazia Reichstrasse 39.**St. Radegund Graz mellett**

fürdőhely és vizgyógyintézet;

pompás hegyi fekvés 750 m. magasságban, fe-
nyőerdők, enyhe klíma, rádiumtartalmu forrás-
viz. Tudományos vizgyógyászati, massage, elek-
tróterápia, nap-, lég-, és gyógyfürdők, fekvő,
erősítő, hízó és soványító kurák, diéta, konyha.
Idény apr.-okt., mérsékelt árak! Prospektust
:: díjtalanul küld az igazgatóság. ::

Dr. Beszédes Imre, a gyógyintézet vezető orvosa

Özv. Szabados Rezsőné

a nyári hónapokra áthelyezte jónévű
abbáziai penzióját Siófokra, hol erre
a célra egy árnyas kerttel környezett
gyönyörű villát bérelt.

Cim: Szabados-penzió. Siófok. Velics-villa.

Fiumei első magyar rizshántoló és
rizskeményítőgyár részv.-társaság.

FIUME.

Különlegesség

FÉNYKEMÉNYÍTŐ

táblácskákban.



VÉDJEGY.

A vegyi tisztaságért a gyár kezkeskedik.

Minden a kihordás vagy a szétküldés
körüli felmerülő panaszt telefon, vagy leve-
lezőlap útján a kiadóhivatalba kérünk be-
jelenteni.

Tudja Ön már,

: hogy mi az :

ALGA?

Az ALGA egy kizárólag növényi nedvekből készülő gyógyszer, mely biz-
tos eredménnyel használható csúzfájdalmak, fejfájás, fogfájás, kellemetlen
szájszag, nátha, gége és mellhurutok, gyomorgyengeség, hányás, tengeri
betegség és ájulás ellen valamint használható a rossz levegőjű betegszobák
levegőjének tisztántartására és bármely szoba levegőjének illatosítására.

Kapható kizárólag!

Budak D.

gyógyszertárában

VIALE DEAK — FIUME — VIALE DEAK

Első fiumei

Beraktározási Vállalat

Telef. 13-02, Póstaíók 133.

elvállalja butorok, árúk, ingóságok
szakszerű beraktározását és bizo-
mányi eladását. **Bevonultaknak
kedvezmény!** Felvételi irodák:
Altberger J., via Petrarca 6 és
Giovannini és Tsa, via Branchet-
ta 2 szám.

SCHONI. — Szépség és hajápolási terme — SCHÖNI.

Via Carducci 12. II. em.

A legújabb módszer szerint arc- kéz- ápolás (mani-
cur, villanyos arcmasszás (vibrations massage)
szemölcslevétel és arcban levő szőr eltávolítása, tyuk-
szemvágás stb. Diszfésztülések elvállaltat. Fésztülések és
hajmosások a rendelő lakásában is elvégeztetnek.

Telef. 13-11-89.

Olcsó edényárusítás!

Mindennemű üveg és porcellán-
áruk, lámpák, villanylámpák, kép-
keretek!

Tükrök és Butorok

szakszerű elcsomagolását

olcsó áron elvállalja:

KORNICZAI G. FiumeVia del Porto 1. (Telef. 13-16) a
Nagyvásárcsarnok mellett.